

SZARVASI LAPOK

A TÁRSADALOM, KÖZGAZDASÁG ÉS IRODALOM KÖRÉBŐL.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 5 frt. — kr.
Félévre 2 frt 50 kr.
Negyedévre 1 frt 25 kr.

Egyes szám ára 10 kr.

MEGJELENIK

hetenként egyszer, vasárnap.

Az előfizetési és hirdetési pénzek, egy a lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőhöz Szarvasra küldendők. Kéziratok nem adnak vissza.

Hirdetési díjak:

Egy háromhasábos petitsor 5 kr
Kétszeri közlésnél 4 kr
Háromszori közlésnél 3 kr
Többszöri hirdetéseknel engedmény adatik. Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Anyilt-terben minden garmonsor díja 10kr.

Aratási kilátások.

A kik az időjósállással szeretnek foglalkozni, azok nagyon kedvezőtlen prognosztigont állítanak fel az idej aratásra. Azt tartják ugyanis, hogy a 6-os esztendő mindig veszedelmesek, ezekben fagy szokta megdézsmálni, sőt tönkre is tenni a termést. Sajnálattunkra, csak három évtizedről állanak rendelkezésünkre adatok, de ezek igazat adnak a vészjóslóknak. 1856, 1866 és 1876 májusában tényleg volt fagy, mely nagy károkat okozott, sőt 1866-ban valóságos éhínséget idézett elő. Bár azonban nem vagyunk is szakszerű meteorologusok és a tudomány eszközeivel sem bizonyíthatjuk, mégis szerény véleményünk szerint, a véletlen pusztá játéka volt, hogy az említett hatos években veszedelmes fagyok pusztítottak májusban.

Mindazáltal ma, május küszöbén nem felesleges, a tavaszi fagyok fontos tényezőjét számba venni, annál kevésbé, mert kisebb-nagyobb mértékben éghajlatunk mindig hoz fagyot májusban és kár nélkül soha sem vonul el. A májusi fagy körülbelül olyan körülmény, melyet a mezőgazda előre is rizikó számlájára ír, mert sokkal biztosabb megjelenése, mint a jégesső nyáron. Elméleti tudósok az utolsó években sokat foglalkoztak e rendszeresen ismétlődő jelenséggel és e kutatások annyira már eredményre is vezettek, hogy éjszakánkénti tü-

zelések, illetőleg a tüzelés füstje, képes csökkenteni a fagy hatását, de a tanulmányozásoknak csak akkor lesz pozitív eredménye, ha sikerül megállapítani a jeleket, melyekből éjjeli vagy hajnali fagyra lehet következtetni, mert csak ez esetben lesz praktikus eredménye a füstölés és több efféle óvszernek. Nem tartjuk lehetetlennek, hogy az emberi kutató észnek ez is sikerülni fog és egész világrészek háláját fogja kiérdemelni az, ki konstatálni fogja ama biztos jeleket, melyekből még a nap folytán lehet éjjeli fagyra következtetni.

Ha ez évben megleszünk kimélve a veszedelmes fagyoktól, ha a hagyományos fagyos szentek — Szervác, Bonifác, Pongrácz és a legharagosabb: Orbán — kárt okozás nélkül fognak elmúlni, ritka jó aratásra lehet kilátásunk.

Az időjárás folyása rendkívül kedvező; hetek óta valóságos növényházi időjárásunk van és ez az időjárás a téltől anélkül is erőteljesen kikerült vetéseket pompássá, ugyszólván bujává fejlesztette olyannyira, hogy egyes mezőgazdák már aggódnak a túlságos áldás felett. Egyes, gondosabb mezőgazdák nem nézik közönyösen a sűrőséget, hanem legeltetések által igyekeznek az őszi vetéseket, jövődő veszélyek elől megmenteni, mert az tagadhatlan, hogy a vetések túlsűrősége ép úgy válhatik kalamitássá, mint a vetések ritka állása.

Az őszi vetések közül egyedül a repcze

az, mely nem dicsekedhetik kedvező állással. Még az ősszel a repczevetések nagy részét át kellett szantani és abból a mi megmaradt, hol a hólepel igen korán eltűnt, a rá következő kemény fagyok által ismét elveszett egy jó rész. Ehez járul még, hogy az utóbbi napokban a veszedelmes repczeférgék oly mennyiségben léptek fel, hogy ma még be sem láthatni, hogy e növényből mi fog megmaradni. Annyit minden esetre előre lehet látni, hogy ez olajvetemény termése, alig fogja fedezni a belföldi szükségletet.

A repczétől eltekintve, a vetések állása ma oly nagyszerű, hogy évek óta nem voltak ily kedvezők az aratási kilátások. De ha a vetések állása ellen ma nem emelhető is kifogás, mégis nagyon korai lenne határozottsággal bõtermésre következtetni, mert a tapasztalat bizonyítja, hogy épen az ideiekhez hasonló vetések nem szokták kikerülni a fagyon kívül legveszedelmesebb ellenségeiket: a rozsdát és az üszköt. Nem kell épen pesszimiztikusnak lenni annak, ki a vetések jelenlegi kedvező állásából nem jövődől még bõ termést, de másfelől nem optimisztikus a felfogás, hogy az 1882-inél is jobb lesz Magyarország idej termése, ha az említett veszedelmek nem fogják utólni.

Magától érthető, hogy a bõ termés csak az esetben gyakorolhat kedvező befolyást az ország összes gazdasági viszonyaira, ha az áldás egyszerszind jó, illetőleg jöve-

TÁROZA.

Az utolsó perc.

Holdasy Elemér végig vágva magát a ruganyos pamllagon, egykedvűen sodorja cigarettáját. Szép nyulánk férfi, ugy 25 éves lehet, fekete haja elől divatosan két fele választva, mosolygó kék szemei pedig ábrándosan tekintenek föl a szoba menyezetére.

— Eh, — szól türelmetlenül, itt az ideje. Tovább miért halasszam. Éltem eleget, siettem élni, most már siessünk meghalni.

Azzal egész nyugodtan huzza végig a falon a recsegő gyufát, s nem sokára egész füstfelhőt bocsát a cigarettából.

— Bolondság, bolondság, — mormogá kis idő múlva — félek meghalni, pedig hányszor álltam már szembe a halállal. Hányszor kerestem föl, és most, . . . most . . . restellem kimondani, félek tőlle.

— De gondolkozzunk okosan. Van-e nekem valakim a kiért én élni szeretnék? Ni . . . , de talán, mégis — — a házi kisasszony, az a szép szőke gyermek, — ej no, még talán szerelmes vagyok bele, de nem, nem akarom, — ugy jól van, tehát nincs.

Van-e még vagyonom, pénzem? Nincs, mindent eltékoztaltam.

Vannak-e jó barátim? Voltak, de már nincsenek. No lám, — mosolyog aztán gúnyosan —

csak egy kicsit gondolkodunk okosan, s már is megjő a bátorság.

De mégis! Miért halljak én meg? Igazság e az, hogy én meg egy valaki, ki nekem halálos ellenségem, — holmi gyerekeskedés miatt — bedobjuk neveinket egy kalapba, s a melyik nevet kihuzzuk az öt esztendő múlva meghal.

Nem, ezerszer nem igazság, de becsületszó. A Holdasyak pedig a mit megmondtak, azt meg is tartják.

Jó, legyen. Öt év óta készülök erre. Eltékoztaltam vagyonomat, el szívem kincseit, de a becsületesemet nem. Leveleket nem írok, ne tudja a világ. Be sem várom figyelmeztető levelét, hadd tudja meg, hogy egy Holdasyt nem kell szavára figyelmeztetni.

De mégis — füzé magánbeszédét az ifju, egy hatalmas füstfelleget fujva maga elé — de mégis talán jó volna elbucszuzni szegény kis Ilontól. Hátha jól esnék neki, — de nem, ki tudja mit mondhatnék, s ő is mit mondhatna, akkor csak kin, és gyötrelmem volna a vegső perc.

Kis idő múlva felugrott, elővette tükrét, haját megigazitotta, ruháit megkeféltte, felvette kedvencz nyakkendőjét, mint a ki balba készül. Ne mondják — szolt keserűen — hogy egy Holdasy a haláltól fél.

Aztán még egyet szivott a cigarettából, a másik perczen pedig már kezében volt a halál, a revolver, Felhuzta a kakast, s bele nézett a csőbe.

Csak egy mocczanás, az ujnak egy piczi mozdulata, s aztán vége lenne örökre.

— Nem, nem a fejembe lövök, szolt idegesen Holdasy, ugy elcsuftom arcom. De mit törődöm én már azzal, ha egyszer meghaltam, — s mosolygott csendesesen.

Szegény Ilon, nem nézne meg akkor, igaz, jó lesz még sem a fejbe, csak ide a szívbe, hisz ott is megteszi azt a szolgálatot.

Ugy no, szegény szív, imádkozz, neked véged van, meg öl gazdád, megölöd magad magadat, pedig te még talán — talán — tevé hozzá bus sohajjal — tudnál szeretni igazán.

Ej de mit érzékenykedem, még ellágyulok, míg itt toronyát boronyát össze beszélek.

Félre élet, félre az utból, eldobunk hitványrög gyanánt, hogy felszedjük ott fent a megérdemlett büntetést, és oda lennt a kiérdemelt nyugalmat

Már odaszegezte mellének a gyilkos csövet, már oda kiáltotta gúnyosan „Szervus világ“ már keze megnyomni készült a ravaszt — — — — midőn felnyilik robajjal az ajtó, s azon egy szép szőke lányka rohan be, feldult arcczal, keziben egy papirost lebegtetve.

Elemér — sikolt fel a lányka meglátva az ifjut s a pisztolyt, — Elemér, önnel élni kell.

Önnel élni kell! Óh mi búbajos szavak ezek, kivált egy halni készülő ember füleiben.

A revolver lassan leesett a kebelről, s az ifju megsemmisülve rogyott a pamllagra.

Elemér! — szolt az izgatottságtól ki pirult

delmező áron értékesíthető. E tekintetben a kilátások határozottan kedvezőbbek mint a múlt évben.

Nagyon örvendetes jelenség ugyanis, hogy a nyugati államokban kezdenek kijózanodni az elzárkozói rendszer kábultságából. A német kormány, mely kezdeményezője volt a jelenlegi védvamos rendszernek, már megijedt vámpolitikája következményeitől, és ama tűzőkat kik a jelenlegieknél még magasabb vámokat reméltek elérhetni, oly válaszokat ad, mely dicséretére válnék a szabad kereskedelmi rendszer bármely vezérének is. Németország lassan maga ellen provokálta egész Európát és ez elfogadván a harcot, a német kormány meglepetten érzi, hogy veszedelmes játékot üzött. Megérjük még nem sokára azt a napot, mikor a német kormány leteszi védvamos fegyvereit és békét fog kötni Európával.

Németország első követője a vámpolitikai rendszer megváltoztatásában a francia köztársaság. Franciaország azonban már egészen rálépett az utra, mely vissza fogja őt vezetni a szabad kereskedelem rendszeréhez. Alig egy esztendeje hogy gabna- és lisztvámjaival provokálta Ausztria-Magyarország részéről a különben elejtett vámnovellát és husvét előtt oly határozatot hozott már a francia képviselőház vámbizottsága, mely ha a plenum által is elfogadtatik, radikálisan meg lesz változtatva a vámpolitika. A bizottság ugyanis azt határozta, hogy a vámnak csak addig van értelme, míg a bel-földi gabna ára oly alacsony, hogy egyáltalában nem nyújt hasznot a termelőnek. Ha azonban a buza metermázsája eléri a 20 frankos árt, a jelenlegi vám már legalább felényivel leszállítható és 23 frankos áránál már egészen elejthető. Megjegyezzük, hogy francia piacok már közel állanak az első árhoz és ha a kamara magáévá teszi a vámbizottság határozatát, — mi francia lapok szerint sok valószínűséggel bír, — ez lesz az átmenet a szabad kereskedelemhez.

Gabnakiviteli kilátásaink tehát határozottan javultak a múlt év óta és növelheti reményünket az a körülmény is, hogy a készletek úgy nálunk, mint a tengereituli

kedves gyermek, ime egy sürgős távirat önnök felmentik sorsa alól, önnök élni kell, én akarom.

Aztán mint aki többet mondott mint kellett volna, hirtelen megszegyenlé magát letévé az asztalra a táviratot, szép szeméből kicsordultak azok a könnyek, mik gyöngynek is be illettek volna, s lassan támolyogva hagyta el a szobát.

De nem, nem hagyta el. Elemér hirtelen fölésmélt, ez a szó „önnök élni kell, én akarom” oly édes mámorba ringattak szívét, azt a szívet, melyet előbb a halálnak szánt, lelkében oly édes kéj rezgett végig, mintha a menyország angyalait látná, és hirtelen felugrott, megkapá a távozni készülő lányka kezét, lassan ajkaihoz viszi, s hal-kan susogta, „ha maga akarja úgy én is akarom.” — aztán a karjaiba zárta a kedves teremést, ki a nagy boldogságtól csak reszketett, s édes csókokkal halmozá el azokat a parányi bíbor piros ajkakat, azokat a gyönyörű szemeket, azt a szép homlokot, állacsát, — mindent mindent.

Az utolsó perc oly édes és hosszú lett.

Egy hónap óta Holdasy ur a hivatalban unalmaskodja a: időt, s alig várja már, hogy a 6 óra elműljék, s ő az ő kedves feleségével, az-za a kedves szöke gyermekkel, az ő Ilonkájával együtt tölthesse az időt.

Na persze, nem csudálkozhatni, hiszen oly fiatalok, nagyon szeretik egymást, s a hátra lévő idő — ők magok mondják — szerelmőknek nagyon — nagyon — nagyon kevés.

íj. R á k o c z y M i h á l y.

piacokon nagyon megritkultak és az aralásig egy minimumra fognak redukálódni.

Nem alaptalan tehát a feltevés, hogy a magyar gabna ez évben jól lesz értékesíthető sőt ha tekintetbe vesszük azt a tapasztalatot, hogy Magyarországon egyetlen jó termés csodákat képes teremteni, talán azzal a kilátással is kecsegtethetjük magunkat, hogy kereskedelmi és ipari viszonyaink is kedvezőbbre fordulnak, a minnek szükségét nagyon érzi már úgy az egyes, mint maga az állam is. M-r P-gy.

Békésmegye szabályrendelete az építkezésekről.

1. §. B.-Gyula rendezett tanácsú város kivételével városok vagy községek mélyebben eső területén szádekolt építkezéseknél a lakház alatt a talaj legalább oly magasra töendő fel, hogy ez által az illető hely a lég szabad áramlatának ki legyen téve. Legalább három lakszobából álló háznak ugynevezett talapzat készitendő.

2. §. Azon esetben, ha az emelni szándékolt épület talaját korhadó szerves anyagokkal telített föld képezi, ez legalább fél méter magasságban kihordandó száraz, a lehetőséghez homok tartalmu földdel.

3. §. Az árnyékszék, az emésztő- és szemétdödrök a lakházaktól lehető legtávolabb tartandók, használatban lévő kuttól pedig legalább 8 méternyire.

4. §. Lakházak építésénél száraz anyag használandó. Vert falakhoz szükség: földet az illető beltelek területéről használni tilos. Hol az építkezés téglából történik, az alap a nedvesség által kevesebb átjárható ugynevezett üvegezett (olvadt felületű) téglából építendő, s az alapzat felett a nedvességet át nem bocsátó réteg, ugymint szene-sített vagy kátrányozott deszka, üveg törmelék, asphal vagy beton réteg vagy önlemez alkalmazandó.

5. §. Iskoláknál s oly helyiségeknél, melyek nagyobb embertömeg huzamosb befogadására szánvák, eresztékeikben gondosan elzárt deszka-padlózat, esetleg asphal alkalmazandó.

6. §. Lakszobák és épületek festésénél, az arzent tartalmazó zöld szín használata tilos.

7. §. Új építkezéseknél a kémények kivétel nélkül tűzbiztos anyagból építendő. Fennálló épületeknél, melyeknek falai tűzbiztos anyagból való kémények felépítését elbíráják, a mostani kémények 3 év letolyása alatt tűzbiztos kéményekkel cserélendők ki. Vert falból, vályogból, vagy faszerkezetű falazatból álló épületeknél azonban csak nagyobb javítások alkalmával a kémények alapfalai kicserélése mellett állítandók fel tűzbiztos kémények.

8. §. Oly épületben, mely csak egy lakszobával bír, ennek legkisebb hosszmérete 5 méternél szélessége 5 méternél, magassága pedig 3 méternél kevesebb nem lehet. Oly épületben, mely több lakszobából áll, egy lakszobának a fentebbi méretekkel meggyezőnek kell lennie, a többi helyiségek kisebb méretűek is lehetnek, de legalább 3 méter szélességeknek kell lenniök.

9. §. A lakszobákon, azok magasságához arányos nagyságu ajtóknak, s nyitható szellőztetésre alkalmas ablakoknak kell lenniök.

10. §. Az árnyékszék, elkülönítve, félre eső helyen építendő; lakházak közelében is építhetők de ezen esetben azok emésztő gödre vízhatlan anyagból készitendő.

11. §. Ujonnan épült lakba beköltözni mindaddig tilos, míg azt a községi egészségügyi bizottság meg nem engedi.

12. §. Építkezési szándékát az illető a községi előjárásnak bejelenteni köteles, hogy az előjárás ezen szabályok megtartását ellenőrizhesse

13. §. Az ezen szabályokba ütköző cselekmény, vagy mulasztás kihágásnak tekintetik, és 2-től 50 forintig terjedhető s az illető község szegény alapja javára fordítandó pénzbüntetéssel büntetetik, a pénzbüntetés behajthatlansága esetére 12 órától 5 napig terjedhető elzárás fog alkalmaztatni.

14. §. Kihágások elbírálásánál első fokban az illető járás szolgabírája, második fokban a megye alispánja, harmad fokban pedig a m. kir. belügy-miniszter bíraskodik.

15. §. Ezen szabályrendelet hatálya B.-Gyula rendezett tanácsú város területére nem terjed ki.

Kelt Békésmegye főzényhatóságának Gyulan 1884. szeptember 15 én és folytatva tartott rendes közgyűléséből.

A szarvasi ág. hitv. ev. egyház

1886-ki ápril 12-kén tartott presbyteri gyűlésének adó-küles-javaslatja.

1., Minden házaspár fizet évenként 1 véka búzát és 1 forintot.

2., Minden özvegy férfi, vegyes házaspár és 28 évet betöltött nőlen férfi fél véka búzát és 50 krt.

3., Városban lakházzal, vagy legalább 6 holdnyi vagyonnal bíró egyháztág 1 véka búzát 50 krt.

4., Tanyai földnek eredetileg kimért minden holdjától, kondorosi minden holdtól, kákai szántóföld és idegen határbeli régi szántóföld minden holdjától fizet a tulajdonos 10 krt; legelőbeli, úgy a határbeli, és kákai, valamint idegen határbeli legelő minden holdtól 5 krt.

5., Minden félkapa szőlő után fizet a tulajdonos 5 krt.

6., Gözmalom után 2 véka búzát 2 frtot; szélmalom után 1 véka búzát 1 frtot; kása és olajmalom után 1—1 frtot.

7., Iparosok: I. osztály 30 krt. II. oszt. 50 krt. III. oszt. fizet 1 forintot. Kereskedők: I. osztály 50 krt., II. 1 frtot, III. oszt. fizet 3 forintot. Hivatalnokok: I. oszt. 30 krt, II. oszt. 1 frtot, III. oszt. fizet 2 frtot. Oklevelesek: I. oszt. 50 krt, II. oszt. 1 frtot III. oszt. fizet 3 forintot.

Véka helyett hivatalosan 32 liter buza lesz számítandó

Ujdonságok.

— **Városunk** képviselő testülete holnap ülést tart, melynek egyedüli tárgya a városi rendőrbiztos megválasztása.

— **Május 1.** A szép tavaszról kibontakozott május elsőnapja a szokáshoz híven lett megünnepeelve. A cigányok már kora hajnalban bejárták a várost zajos zeneszóval ébresztve a gazdát, hogy vegyen bucsút attól a garastól a mire nekik szükségük van s amit zenével úgy ki lehet csabítani! A főiskola növendékei a fölgalyozott tantermekben üdvözölték tanáraikat az óra elengedését célzó édes reménységgel. A polg. leány iskola növendékei tanáraikkal a zöldbe vonultak, mely sajnálatos, hogy a május szombat napon köszönt be, mikor d.u. ugy isleczke szünet van. Szóval mindenütt öröm, mint magában a mosolygó természetben. Vajha tartós volna örömünk s egy áldásos évhez kötött reménységünk!

— **Adó-küles.** A szarvasi ev. egyház új presbyteriuma elfogadta a nagybizottság által kidolgozott adóküles javaslatot, mely nem sokára vitetik a közgyűlés elébe. Óhajtható volna, hogy elfogadtassék végre, s ne adjon az ellenkezőre indítást épen a presbyterium néhány tagja, hogy a testület felterjesztvénye ismét elbukjék. A javaslat maga egész terjedelmében lapunk más helyén olvasható.

— **Hirtelen halál.** Podani Máttyás 3 éves földész szerdán d. u. amint a városból lakására ért összerogyott és meghalt. Az elhunyt családapát pénteken reggel nagy részvéttel temették. Béke porainak!

— **Tűz.** Az érfeletti szőlőkben, Kondorosfelé ápril 28-án tűz keletkezett, melynek a sűrűn beépített szőlő telepből 7 ház esett martalékul. Az első ház melyben a szerencsétlenség kezdetét vette egészen elhamvadott, sőt annak tulajdonosa egy beteges öreg súlyos égési sebeket szenvedett. Mindene oda égett, mert a padlás beomolván, házából semmit sem volt képes kimenteni. A tüzet szította a szél, s a nagy zürzavarban azt lokalizálni lehetetlen volt, így történt, hogy 5 egymásután következő ház, azonnal lángolt, majd kettőnek ép-ségben maradása után ismét másik kettő esett martalékul a pusztító elemnek. Bizony nem csodáljuk ezt a nagy pusztítást, mert a szőlőtelepeken egymáshátán vannak a házak. A kár természetesen igen nagy.

— **Eljegyzés és esküvő.** Neumann Jenő szarvasi főiskolai tanár eljegyezte Koren Emma k, a. nt. Koren Pál pitvarosi evang. lelkész bájós és kedves leányát. Dr. Mikola István szarvasi orvos pedig május 12-én vezeti oltárhoz Pól Ida kisasszonyt, Pól Dani főjegyző szép és kedves leányát. Kisérje boldogság életöknek utján!

— **Méhészeti előadás.** Nagy Zsigmond országos vándor tanító esütörtökön d. e. a Braesokféld. u. a Lauko félé népisiskolában esinos előadást tartott a méhészetről. A jelen voltak nagybárá iparosok és földművelők nagy figyelemmel hallgatták az érdekes felolvasást. Ő maga is meglepődésének adott kifejezést, hogy oly szép számmal gyülekeztek össze az érdeklődők. Nagy Zsigmond az országos V-ik kerület vándortanítója s most 2-ik éve működik ily minőségben. Mult évi előadásait hallgatói óhajára „A méhészeti rövid váz lata” ezimén ki is adta, mely esinos füzet immáron 5 kiadást ért. A felolvasó Szarvasról Sámsonba utazott hivatását teljesítendő.

— **Csalódás** Varju Péter egy életbiztosító társaság ügynökének unszolására biztosította anyósát, hűségesen fizetve a jó reménység fejében hogy a rosszat eképen hasznára fordítja. Évek multak s Péter már azt hitte, hogy nincs messze a szerencsélenség. Ugy is volt. Egy napon hozzák az újságok, hogy ama bizonyos biztosító társaság megbukott. Péter elolvassa a leverő tudósítást babonás félelemmel mondá: mindjárt sejtettem, hogy bajlesz... nekik.

— **Érdekes lelet.** Múzeumunk egy ugalványos kurucz-kori lándz-ához jutott, melyet gát építés alkalmával leltek Mező-Berény tájékán, s melyet egy a húsvéti szünidőről hazatérő főgymn. tanuló ajándékozott.

(S) **Hangverseny.** Szendy Árpád zongora művész, városunk szülötte, ma este fogja tartani hangversenyét Szentesen többek közre működésével.

— **A szarvasi** izr. ifjuság, az izr. népisiskola javára apr. hó 27-én rendezett bálja, egy vidám hangulat és fesztelenség, mint anyagi haszon tekintében sikerültnek mondható. A hölgy koszu a lelkes rendezők fáradozásának előismerésül kivilágos kiviradig együtt maradt, úgy hogy az utolsó négyest 35 pár táncolta. Sikerült a szép hölgyek közül a következők neveit feljegyezni: Züsz Etel, Kácsér Regin, Schiff nővérek, Pollák Hermin, Robicsék nőv, Spitzer Sarolta Gyöngyösről Gutman nőv, Fischl nőv. Braun Gizella, Fischbein nővérek, Glasner Irén, Huszerl Paula, Tausz Malesi. stb. Menyeeskék: Grim Morné, Braun Adolfné, Verknerné M.-Turról, Glück Zsigmondné, Klein Ignácné, Mencer Morné, Guszman Morné, Israel Jakabné, Silberstein Fülöpné. Felülfizettek: Dr. Szemző Gyula 9 frt. Alt Miksa 5 frt. Dr. Reisman Adolf 4 frt. Dr. Lengyel Sándor 5 frt. Lustig Miksa 5 frt. Glasner testv. 2 frt. Grün B. Jakab 5 frt. Dr. Glasner Ármán 2 frt. Braun Adolf 3 frt. Grim Mór 3 frt. Grim Gyula 1 frt. Silberstein Fülöp 1 frt. Kácsér Zsigmond 1 frt. Jellinek Miksa 1 frt. özv. Pollak Emanuelné 1 frt. Fischbein Ignác 1 frt. Grosz Ármán 1 frt. Fischl József 1 frt. Gutman Herman 1 frt. Robicsék Károly 1 frt. Tausz Mór 50 kr. Verknerné N. 50 kr. Összesen 63 frt 55 kr., miért az igen tisztelt adakozók fogadják az isk. igazg. nevében mély köszönetünket. Nem mulaszthatjuk el köszönetünket nyilvánítani Schiff nővéreknek, kik a szünóra alatt, egy általuk igen diszesen kiállított dohánytárczát sorsoltak ki, melyből befolyó összeget 9 frt 55 krt szintén e célznak adományozták.

Nyilvános köszönet. A helybeli izr. fiatalság által f. aprilhó 27-én az izr. iskola javára rendezett mulatságból eredményezett 90 frt 15 krt. képező tiszta jövedelmet ezennel megnyugtáznak. Fogadja a tisztelt rendezőség, valamint a lelkes felülfizetők, iskolánk nevében forró köszönetünket. Az izr. iskolaszék elnöksége.

— **Büvészet.** Két estén mulattatta városunk közönségét Boskó József Lúvész, hétfőn és szerdán mutatva be ügyességét a szinkörben. Sok esetben méltán megilleti őt az ámulás, s mutatványait tetszéssel fogadták. Különösen ügyesnek bizonyult a hasbeszélés tudományában, mely kimerítő munka után kellőleg jutalmazta őt a viharos taps. Közönség mind a két estén volt elegendő. Mutatványainak legfőbbje volt a sangirozásokon kívül, ama csodálatos mosás, melyben a közönségtől beszédett zsebkendőket pár perc alatt kimosta a közönség szemelátára s láttatlanul kivasalta, és ugy szolgálta vissza a tulajdonosoknak. Szóval: Boskó jól tud mulattni.

A Pesti Hírlap írja: (Véres kardpárbaj) volt ma reggel egy magánhelyiségben Inczédi László hírlapíró és Anderlik János huszárhadnagy közt A párbajra egy, az E-sben megjelent

cikk adott okot, mely szerint Anderlik két gulya-bojtárt akart behaitani egy földbirtokhoz, kinek tagjába néhány darab marha tévedt be a bojtárok által őrzött gulyából. A párbajozók négyszer esaptak össze. Anderlik fején, vállán és karján kapott erős vágást, míg Inczédi kezén szenvedett jelentéktelen sérülést. Segédek voltak: Anderlik részéről: Karnász hadnagy és Clairen főhadnagy, Inczédi részéről: Hentaller Lajos és Szoner Antal.

— **Francis W.** a „London szálloda” bérlője Budapesten f. é. május 1-től átveszi a Budapesten közismeretes „István főherceg” szállodát, a melyet teljesen új és elegáns butorral berendezett, hogy t. vendégeinek kívánalmait kielégíthesse. A mint tudomásunkra jutott, Francis ur kitűnik szeretetreméltósága által is igyekezni fog új vállalatát olesóság és solid kiszolgáltatás által emelni, mire t. olvasóink figyelmét különösen felhívjuk.

Irodalom és művészet.

Minden közügyekkel foglalkozók figyelmébe. Petrovszky József jeles művének a Közigazgatási Törvények és Rendeletek kézi könyvének VIII-ik füzeté megjelent. E füzet az illetékdíj jegyzéket, a dohány jövedele ső jövedék, a szeszadó és a söradóra vonatkozó törvények és rendeleteket tartalmazza. Ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Nagyérdékű és korszerű munka jelent meg Méhner Vilmos kiadásában Budapesten. Címe következő: Magyarország Budavár visszafoglalása korában. A magyar történelmi társulat által koszoruzott pályamunka. Irta Dr. Acsádi Ignác.

A munka annál korszerűbb, mert a magyar nemzet épen az idén ünnepli Budavár visszafoglalásának két százados évfordulóját s a nagy esemény jelentőségét csak az méltathatja igazán, a ki az ország akkori állapotait ismeri, melyekről Acsádi könyve ép oly alapos, mint vonzóan irt tájékoztat nyújt. Az igen szépen kiállított kötet ára 1 frt 80 kr.

Előfizetési felhívás

„A Babonáról”

című vallásos szellemű és népies irányu munkára.

Ha éber figyelemmel tanulmányozzuk a köznép szokásait és műveltségét, azon szomorú meggyőződésre jutunk, hogy a felvilágosultság tekintetében ott van a nép ma is, a hol ezelőtt évtizedekkel, sőt évszázaddal volt.

Vannak derék papjaink, templomaink; vannak képzete tanítóink, iskoláink; itt-ott népkönyvtárak és olvasóköri is alakultak; vannak elég jól szerkesztett néplapjaink, a népies irányu jó könyvekben sincs ma már nagy hiány; szóval a tudomány elemeihez való hozzáférés napjainkban száz uton-módon van népszerűsítve, — és mégis — mint fönnebb mondtam — a népműveltség terén ott vagyunk ma is, a hol régen voltunk.

Nincs az igaz vallásnak, az erkölcsiségnek, a tudománynak s a művelődésnek veszélyesebb és megátalkodottabb ellensége a babonánál. Ezek a gyomok, a hol gyökeret vernek onnét a művelődés s a jó erkölcsök utolsó csüdját is kipszittják. Épen ezért minden szó, minden tett, mely a babona ellen emelkedik s azt kiirtani törekszik, határozottan jó szolgálatot teljesít a nép-nevelés ügye s így a népművelődés érdekében.

A pap és a tanító a maga hatáskörén belül sokat tesz ugyan, de ő is vezetőre szorul. Irodalomunk volna hivatva őket nehéz munkájokban támogatni, az által, hogy e sok oldalú tárgyat egyseges munkában megvilágítsa, fejtegetve, utmutatóul szolgáljon nekik. Fájdalom, e téren eddig csak három oly munkával találkozunk, melyek igyekeznek tüzetesen foglalkozni a babonával. Egyik Varga Jánosnak „A babonák könyve”, a másik Kármán József uverbázi lelkész „A babonáról” című munkája. Az előbbi művet áttanulmányozva, úgy tanáltam, hogy az hasonlít a kétélű törhöz, mely egyik élével a veszélyes sebet vágja ki — a babonát irtja, másikkal az ép testet sérti meg — a vallásosságnak ad itt-ott egy szurást. Ha a babonás ember e könyvet végig olvassa, talán kijózanodik babonás tévhitéből, de egyuttal igaz hitében is megingattatik. Ez a könyv nem a magyar köznép kezébe való! Hibája továbbá e műnek az, hogy sikamlós részei miatt az ifjuság kezébe nem adható, és az is, hogy drága. Egy forint husz krajczárt a pörnép nem könnyen ad ki! A rendszerelenségen kívül körül-belül e hibába esik az utóbb említett mű írója is. A harmadik mű címe: „A babona.” Irta dr. Simar Theophil, hittanár a bonni egyetemen. Magyarra fordította a budapesti növendékpapság magyar egyházirodalmi iskolája. E munka főleg vallás-bölcséleti szempontból foglalkozik a babonával s így csakis tudományos emberek szá-

mára lett írva, tehát ez sem a babonás köznép kezébe való.

A nép felvilágosítása a vallás útján! Ez az én elvem. Ez a szellem fogja átlengetni könyvemet, melyet népies, — de azért nem pongyola — irányban irtam. Megírásánál hármás ezelt tüzetem magam elé: olvashassa azt a köznép, a serdültebb ifjuság kezébe is adhassuk és az iskolázott, művelt ember is élvezetet találjon abban.

Könyvemben szölok először a babonáról általában, felemlítvén annak mystikus eredetét és az ő hit babonás alakjait; szölok a boszorkányokról és a babonások azon szokásairól, amiket a járványos beteg-égek s különösen az állatjáványok alkalmával szoktak tenni: megemlítem, mit tesznek a babonások az aszáló (szárazság) idején; igyekszem a kísértetekről is levonni a leplet; röviden felemlítem a garabonczás diákokat, táltosokat vagy váltottakat; megmagyarázom mit ért a nép lidérez alatt; ez után áttérek az utonjárókra vagy a sírből kikeltékre; majd a sárkányokkal foglalkozom s felkeresem a kincsörző lelkeket is; bemutatom a babonás köznép orvosait: a kuruzslokat, (javasasszonyokat) s ezek pokoli patikáját; leírom, hogy mit tartanak a babonások az álomról; ugyan e pontnál felszölok a lutri ellen; ezek bevégzése után felsorolom a babonás napokat, számokat, állatokat, növényeket és ásványokat, úgy szintén a bűbájosságról és jóslásokról is beszélek; végre az apróbb babonás mondásokat közlöm; függelékül pedig az igaz vallás és a babonás tévhit közti különbségeket fogom könnyen megérthető irányban fejtegetni. Mindent röviden, de velősen!

A kik a fönnebb említett nézetemet helyeslik, azoknak a pártfogására számítok is. Legnagyobb bizalommal fordulok a papsághoz és kartársaimhoz, mert tagadhatlanul ezek tehetnek a nép érdekében legőbbit. Erősen hiszem, hogy a lelkészek és tanítók művem a megérdemelt figyelemben részesítik, és azt lehetőleg terjesztik is. Épen ezért könyvem árát oly kicsinyre szabtam, hogy azt minden művelt ember nemcsak saját számára veheti meg, hanem esetleg több példányban megszerezve, azt a nép és az ifjuság közt mint hasznos ajándékot — kioszthatja.

Művem f. évi június első hetében jelenik meg, 8—9 ivnyi (128—144 oldal) terjedelemben, nagy nyolczadrét alakban, könnyen olvasható betűkkel.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egy példány ára 30 kr., öt példány ára 1 frt 20 kr., 10 példány ára 2 frt 40 kr. Színes vászonba, aranyozott címmel és met. széssel kiállított diszpéldányok egyenkint egy frtjával rendelhetők meg.

A mű bolti ára magasabb leend.

Az előfizetési pénzek czimemre (Pécs, Ágoston-tér 1. sz.) legkésőbb május hó 20-ig küldendők be, hogy a nyomtatandó példányok száma iránt idejekorán intézkedhessem. Az előfizetést legezészerűbben póstaútvalyon eszközölhető. Helyben előfizetések elfog dlatnak Valentin K., Weidinger utóda (Domján I.) és Traub és társa könyvkereskedésében. A művet minden előfizetőnek bérmentve fogom megküldeni.

Ajánlom könyvem a mindkét nembeli tanuló-ifjuság részére, az idei tanév végén, jutalmi könyvül.

Pécs, 1886. évi május 1. Hazaftui tisztelettel

SIRISAKA ANDOR, tanító,

Greguss Ágost aesthetikája legközelebb sajtó alá kerül. Az elhunyt jeles tudóst a Ki-feladly társaság bizta mag a mű kidolgozásával, melynek rendszerét ő 1848-ban megjelent szép-tana alapján tíz évi egyetemi tanárkodása alatt építte fel. Greguss egyes fejezeteket be is mutatott a „Rendszeres néptan”ból a társulat ülésén, de az egész könyvet nem fejezhette be. Halálos ágyán kijelölte ama tanítványait, kikre az összeállítás és sajtó alá rendezést btrni kívánta. Ezek egyike, a család fel-szólítására a rábizott munkát elvégzte s az egykötetes aesthetika két részre: általánosra és különösrre osztva, husz fejezetben fog a könyvpiazzra kerülni. Tájékoztató előszót a mű keletkezése, rendszerére és beosztására vonatkozólag stb. a kiadás rendezője irt a kötet élére. A kiadást Beöthy Zsolt egyet. tanár nézi át, Az aesthetika kiegészítő része: a „Művészetan” öszre fog megjelenni önálló kötetben.

A „Magyar Háziasszony” című háztartási, gazdasági és szépirodalmi hetilap minden egyes száma újabb és újabb bizonyítékkal szolgál arra nézve, hogy ez a lap hivatva van minden családban hű vezetőül és hasznos tanácsadóul szolgálni. Mert a „Magyar Háziasszony” valóban oly gazdag tárháza a háztartás, a konyha, a nevelés, az egészségügy, a ker-tészet, szóval a nő egész hatáskörét felölöl, alapos közleményeknek, melyek mindannyian igazolják azt a jó hirt, melyet e kedvelt lap 4 évi fennállása óta szerzett magának. A gyakorlati értékű közleményeken kívül a „Munka Után” című szépirodalmi melléklet csinos költeményekkel, szellemes tárczákkal, beszélyekkel, rajzokkal és humoreszkekkel, egy-egy hosszabb érdekesítő regényvel s ügyes talányokkal szórakoztatja az olvasót. A „Magyar Háziasszony” előfizetési ára egész évre 6 frt. félévre 3 frt negyed évre 1 frt 50 kr., s a kiadó hivattal (Budapesten, nagy koronautca 19. sz.) melyhez az előfizetések legczélsezerűbben postautalványon intézendők, kívánatra bárkinek ingyen és bérmentve szolgál mutatványszámokkal.

Gazdaság, ipar és kereskedelem.

A vetések állása és a mezőgazdasági állapot

1886. évi április hó 22-től bezárólag április hó 28-ig Békésmegyében.

Békés megye orosházi járásában hűvös időjárás és havazás, mely a búzának talán nem is árt, de egyéb vetések félhetők, különösen árpa és repce, a gyümölcsfák virágzásban lévén, szintén félhetők: takarmányrépa elvetve és kikelve, s a szőlő is kezd fakadni, a tengeri-vetés csak e hóban vette kezdetét, de már sok helyt ki is kelt; a békési járásban a tavasi meleg, borongós idő és esőzessel váltakozva, utób keleti hideg széllel hűvösre változott; a tavasi munkálatok akadálytalanul folynak, a tavasi vetések kikelték és szépen fejlődnek, az őszi buza és árpa ellenben, dacára a kedvező időjárásnak, még ott is, hol a rovarok meg nem rontották, satnyák és beteges kinézésűek, fejlődésben hátramaradtak; gyümölcsfák általános virágzásban vannak, alma kevés mutatkozik, marhák egészségesek, de még mind istállóban tartatnak; a békéscsabai járásban a repcét a fekete hernyó pusztítja, egyéb vetések szépen fejlődnek; a tengerivetés most folyik, a vetett takarmány és rétek jók; a marha a legelőn már elég tapot talál; a szarvasi járásban az utóbbi bár hűvös eső a tavasi vetésekre nagyon szükséges volt; a buza vetések szépen fejlődnek, a repcék a hernyók által kevés kivétellel elpusztítottak; tengeri most vettetik; a takarmány elfogyott; a vetésekben helyenkint egy eddig fel nem lépett kukac pusztít; a szeghalmi járásban az őszi vetések szépen, helyenkint tulhuján fejlődnek, s szép reményekre jogosítanak; azonban a lapályos helyeken a buza a drótféreg által pusztítottatnak; a tavasiak vetése befejeztetett, a tengerivetés most folyik, az őszi buza aszaltatása helyenkint megkezdett; takarmány hiánya miatt az állatok a legelőre hajtattak; a szőlő metszése befejeztetett, gyümölcsfák sokat ígérnek.

A „Magyar-Francia Biztosító-Részvény-Társaság” f. évi apr. hó 17-én Bittó István ö Excellentiája elnökölete alatt 1885. évi rendes közgyűlést tartotta meg.

Az igazgatósági jelentés kiemeli, hogy a folytatórtó gazdasági válság és az általa minden téren előidézt forgalmi pangás a biztosítási üzlet menetére is — az a termelői és kereskedelmi tevékenység legfontosabb ágazataival minden más üzletnél szorosabban lévén összenöve — bénító és sok tekintetben hátrányos hatást gyakorolt. Eme sajnálatos tény többé-kevésbé a legtöbb biztosító-társaságnak mult évi zárszámadásaiban meggyőző kifejezésre talál és ugyanazért meglegedésére szolgál az igazgatóságnak, hogy oly eredménnyel léphet a közgyűlés elé, mely a lefolyt és általánosságban kevésbé kedvező biztosítási üzletre és különösen a jégázgat passiv eredményére tekintettel kielégítőnek mondható, s hogy azon kellemes helyzetben van — a tartalékok több, mint elégséges történt javadalmazása mellett — a mult évihez hasonló magasságu osztalékok fizetését javaslatba hozhatni. Az igazgatóság újabb bizonyítékát véli ebben látni az üzlet szilárd alakulásának, a mely kevésbé kedvező viszonyok között is megfelelő jövedelmezést helyez kilátásba.

A tüzbiztosításoknál a nyersdíj bevétel 4 462. 375 frt 52 krt (az előző év 4,304.151 frt 55 krja ellenében) tehát 158,223 frt 97 krral többet eredményezett; folyó kockázatokra teljesen tehermentesen 934.766 frt díjtartalék, (a tiszta díjak 38%-ja 2%-kal több, mint az előző évben és 115.000 frttal több a tapasztalatszerűleg szükségeltél) függő károokra pedig 264 605 frt tartalék lett visszahelyezve; az üzletág maradványa 111.783 frt 35 kr.

A szállítványbiztosítás 1,647.558 frt 35 kr. nyersdíj bevételt (a mult évi 1, 829 317 frt 51 kr ellenében) tehát 182.779 frt 16 krral kevesebbet tüntet ki; folyó kockázatokra tartaléku 174.111 frt 12 kr és függő károokra 203.940 frt helyezett kiadásba, az üzletág tehát 51.310 frt 10 kr. nyereséget eredményez.

A kimutatott díjbevételek-csökkenés az indirect-üzlet lassanként való feladásának és a már majdnem teljesen szervezett direct üzlet csaknem kizárólagos művelésének következménye.

A jégbiztosításnál nyersdíjakban 795 663 frt 36 kr (a mult évi 958.357 frt 98 kr. ellenében) 162.694 frt 62 krral kevesebb bevételeztetett. Ez üzletág 29.719 frt 71 kr veszteséggel járt, mely kedvezőtlen eredmény a mult év, számos és érzékeny károkat okozott, rendkívüli időjárásának tulajdonítható. A földtermékek árának alacsonyága természetesen a biztosítási érték csökkenését és ezzel kapcsolatosan a díjbevételek megfelelő kevesbülését vonta maga után.

Az életbiztosítás 1885. végével 9985 kötvénnyel 19,106.463 frt tőke és járadékról szóló biztosítási állagot tüntet ki. Az 1885. évben 97.000 frt összegig felmerült káresetek 36.221 frt 88 krral maradtak a várható halandóságon alól, díjtartalékul 1,423.781 frt 80 kr (313.761 frt 56 krral több, mint az előző évben.) Ezen ágazat nyeresége 45.014 frt 62 krt tesz.

A társaság 1885. dec. 31-én az elemi biztosítási ágakban 1,208.167 frt 42 krnyi, az életbiztosítási ágban pedig 1,428.781 frt 80 krnyi, összesen 2,636.819 frt 22 kr díjtartalékkal, azonkívül 1,434 314 frt 35 krnyi agio, ártolyamkülömbözeti és nyeresémi s külön tartalék fölött rendelkezik, ami 5,06.314 frt 89 krnyi emelkedést jelent. Valamennyi ágak kártartalékai összesen 439,501 frt 15 krra rugnak.

A társaság által folytatott valamennyi biztosítási üzletág díjbevétele a lefolyt évben tett 7,574 439 lrt 01 kr.

A mérleg 357.692 frt 06 krnyi tisztanyereséget tüntet ki, melyből az alapszabályilag előirt tartalékok és díjazások levonása után osztalékul részvényerkiint 30 frank = 6% aranyban fizetetik.

Az igazgatósági jelentéshez fűzött üzleti jelentésből kitünőleg, a társaság fennállá-a óta díjakban 33,811,321 frt 86 krt bevételezett és károkkért 23,374.422 frt 77 krt fizetett ki; díj és-

egyéb tartalékokra pedig — a függő károkon tartalékolt 493.501 frt 15 krt nem is számítva, 4,701 162 frt 57 krt gyűjtött. A teljesen befizetett részvénytőke 4 millió frt aranyban.

A néptanítók és méhtenyésztést űző gazdák figyelmébe. A néptanítók és méhtenyésztést űző közönséghez azon kérelemmel fordulok, miszerint a méhészeti vándortanítónak körükben való megjelenéséért aloírothoz vagy pedig a kerületi vándortanítóhoz fordulni sziveskedjenek.

A kerületi vándortanítók írásbeli megkeresésekre is a legszivesebben válaszolnak, s utasítás-és tanácsad ez uton is mindenkinek készséggel szolgálnak.

Buziáson, 1886. évi ápril hó 16-án.

Grand Miklós,
méhészeti felügyelő.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos: Miháfi József
Főmunkatárs: Bolygó.

H I R D E T É S.

Uj! ezélszerű! jutányos!

Eddig ismeretlen készítmények, asphal cement nemű anyagból, mindenféle alakban, különféle célokra ajánlatnak, s megrendésre gyorsan készíttetnek, ugymint: elpusztíthatlan, márványutánzatú sirkövek, (kivánetra bármily színre festve), víztartó medenczék, vályúk, épületekhez díszes oszlopok, lépcsők, padolat kövezetre táblák, tűzmentes fedézet. stb. E készítmények tartóság, olcsóság és díszesség tekintetében felülmulják a más anyagú ily eszközöket. Megtekinthetők bármikor a feltalálónál Szarvason selyem utcza lakásán. Figyelem és pártolásért esedez a t. közönség alázatos szolgálja

Demeter György.

H I R D E T É S E K.

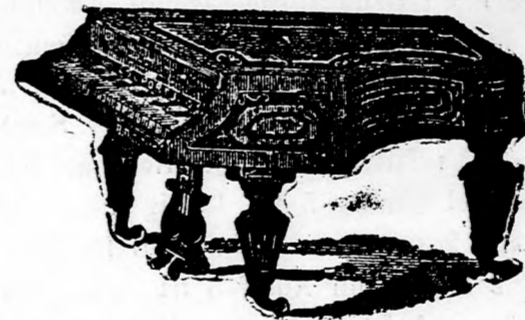
Magyarország leghíresebb s legszén-savdúsabb ásvány vize, a

SZOLYVAI

mely savanyúvíz, borral vegyítve, a legkellemesebb üdítő italt nyújtja; gyomor- és idegbajokban gyors és kitünő segélyt ad; tüdő-, hörgbántalmaknál, hügycsöhölyg hurutoknál és járványos betegségek alkalmával kitünő gyógyszer képez. —mindenkor megrendelhető

MARSALKÓ KÁROLY

munkácsi uradalmi ásványvízberlőnél Nyiregyházán; s kapható jelesb gyógyszer-tárakban, fűszerkereskedésekben és vendéglőkben is.



CSUPORT J.

zongora-készítő Budapest IV-ik kerület Kristof-tér 8.

Ajánlja:

Uj- és használt-Zongorákból álló raktárát,

zongorák kibérelhetők. Használtak kicseréltetnek. javítások és hangolások elfogadtatnak. 3-2

Öltönykelmék

csak tartós gyapjuból, középterműű férfi számára
3.10 méter { 1-96 frt jó gyapjuból
8- „ „ jobb gyapjuból
egy öltönyre { 10- „ finom gyapjuból
12.40 „ egészen finom gyapjuból

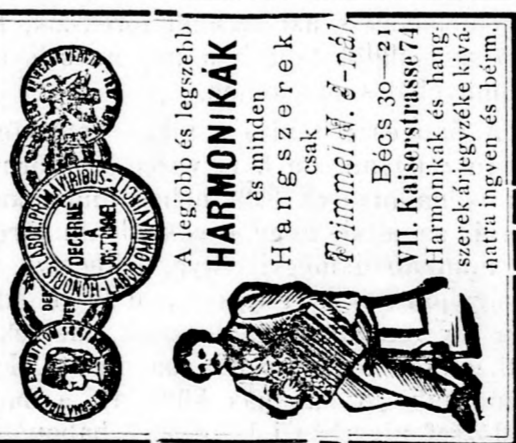
Utazni plédék darabja 4, 5, 8 egész 12 frt. Igen finom öltönyök, rabraváló, felöltő, kabát- és esőköpenyek, kelmék, loden, commis, kammgarn, cheviots, tricot, peruyien, doszking szöveteket ajánl

Alapítva **Stikarofsky János** — 1866. —
gyári raktár Brünben.

Minták bermentve, Minták a szabó urak számára bérmentellenül. Utánvételi küldemény 10 frton felül bérmentve. Állandó raktáram van 150,000 frtot o. é. meghaladó értékben és természetes, hogy az én világüzletemnél sok maradék (Rest) 1-3 manyi hosszágban található, én pedig kényseritve vagyok az efféle maradékokat melyen leszállított áron elfecselelni. Oly kis maradékokból mintát lehetetlen küldeni. Ellenben oly maradékok, melyek nem tetszenek, kicseréltetnek, vagy visszaküldetik a pénz (Megjegyzem, hogy más firmák maradékokat szinte becsereítetnek, talán még rosszabb kelmével, azonban a pénzt vissza nem küldik.)

Nem szállítóképes és szidélgő firmák utánzásai következtében arra érzem magamat utalva hogy a hirdetés abba hagyjam, felhivom azért t. megrendelőmet, hogy szilárd üzletemet emlékeztetükben tarisak, a szákség esetén becses megrendeléseikkel, melyekre mindig a legnagyobb figyelemmel leszek, megtiszteltjenek.

Levelezünk német, magyar, cseh, lengyel, olasz és francia nyelven. 20-11



István főherceg I. rangú szálloda.

Van szerencsém a főbb úri rendek és a t. cz. utazó közönséggel tudatni, hogy az „István főherceg” szállodát Budapestben, Ferencz-József rakpart a magy. kir. tud. akadémia közelében átvettem és semmi költséget sem kíméltem, hogy ezt teljes új berendezés megszerzése által egy első rangú szálloda magasságára emeljen és ezáltal ennek régi hírnevét továbbra is megszilárdítsam. Midőn tehát szállodámat a főbb úri rendek és a t. cz. utazó közönség kegyes figyelmére ajánlom, főtörökvésem lesz a t. vendégeim meglegedését olcsóság, tisztaság és pontos kiszolgáltatás által megnyerni és megtartani, és ennélfogva kerem új vállalatom támogatását, mely tisztelttel

FRANCIS W.
szállodatulajdonos.

4-1